

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра молдавской филологии

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана филологического факультета

доц. Кривошапова Н.В.

(подпись, расшифровка подписи)

“ 25 ” 10 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

на 2018 / 2019 учебный год

на 2019 / 2020 учебный год

Учебной ДИСЦИПЛИНЫ

«ФОНЕТИКА И ЛЕКСИКОЛОГИЯ»

Направление подготовки:

7.45.03.01 «Филология»

Профиль подготовки:

Отечественная филология. Молдавский язык и литература

для набора 2018 года

Квалификация (степень) выпускника:

бакалавр

Форма обучения:

заочная

Тирасполь, 2018

Рабочая программа дисциплины «Фонетика и лексикология» /сост. Е.Н.Бабий —
Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2018 - 12 с.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины «Фонетика и лексикология» студентам заочной формы обучения по направлению подготовки 7.45.03.01. «Филология».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 7.45.03.01. «Филология», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 947 от 7.08.2014.

Составитель



/Бабий Е.Н., ст.преподаватель/

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Дисциплина «Фонетика и лексикология» предназначена для приобретения обучающимися знаний о звуковой, лексической, словообразовательной системе современного молдавского литературного языка как совокупности взаимосвязанных аспектов.

Цели преподавания дисциплины – дать фундаментальные лингвистические знания, необходимые для осуществления своей профессиональной деятельности, освоение теоретических основ фонетики и лексикологии и приобретение навыков фонетического и лексического анализов слова.

Задачи изучения дисциплины:

- дать студентам представление о звуковом строе языка, об акустико-артикуляционных свойствах звуков и о фонеме как основной единице фонологии, о составе фонем;
- дать студентам представление о лексическом уровне языка, о слове как основной единице лексикологии;
- научить пользоваться знаниями о сложившихся грамматических нормах современного молдавского языка; осознавать семантические и коммуникативные возможности грамматических и лексических единиц; владеть методикой использования словарей, справочных и нормативных изданий.

2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата

Дисциплина «Фонетика и лексикология» входит в базовую часть блока дисциплин (Б1.Б.13.01) федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 7.45.03.01. «Филология».

Содержание дисциплины тесно связано с другими дисциплинами филологического профиля – «Историей молдавского литературного языка», «Практическим курсом молдавского языка», «Введением в языкознание».

Приступая к изучению дисциплины, студенты должны знать основы практического курса молдавского языка, которые они получили в средней общеобразовательной школе. Освоение данной дисциплины необходимо как предшествующий этап для изучения следующих дисциплин: «Словообразование», «Морфология», «Методика преподавания молдавского языка», «Стилистика и культура речи молдавского языка», для педагогической практики.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Формулировка компетенции
общепрофессиональные:	
ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации;
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке;
профессиональные:	
ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов;
ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов.

В результате освоения дисциплины студент должен:

3.1. знать:

- строение языка, его основные единицы и отношения между этими единицами;
- акустико-артикуляционные характеристики гласных и согласных звуков молдавского языка;
- фонемный состав молдавского языка; сильные и слабые позиции фонем; чередование фонем в составе морфем;
- типы лексического значения слова,
- структуру лексического значения слова;
- типы межсловных отношений;
- членение лексики молдавского языка по степени активности/ пассивности, по происхождению, по сфере употребления, по стилистической и экспрессивной окрашенности.

3.2. уметь:

- провести фонемный, фонетический и лексический анализ слова;
- различать лексическое и грамматическое значение слова;
- пользоваться словарями, давать толкование лексическому значению слова и фразеологизма,
- давать характеристику слову с точки зрения сферы употребления, активности/ пассивности в речи, стилистической окраски, происхождения;
- использовать богатые возможности молдавской лексики в речи.

3.3. владеть:

- основными акцентологическими, орфоэпическими и лексическими нормами современного молдавского литературного языка;
- научной терминологией, широким лингвистическим кругозором, способностью анализировать лингвистический материал.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Трудоем- кость, з.е./часы	Количество часов					Форма итогового контроля
		в том числе					
		аудиторных				Самост. работа	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практ. зан.		
II	2 / 72	10	4	2	4	58	зачет 4ч.
III	4 / 144	12	4	4	4	123	экзамен 9 ч.
Итого:	6 / 216	22	8	6	8	181	13

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раз- дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
I	Фонетика	68	4	4	2	58
II	Лексикология	135	4	4	4	123
I	Прегэтиря кэтре колоквиу	4				4
I-II	Прегэтиря кэтре экзамен	9				9
Итого:		216	8	8	6	194

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лекции

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лекции	Учебно-наглядные пособия
1.	I	2	Дефиниция фонетичий. Структура сонорэ а лимбий	схемэ
2.	I	2	Унитэциле фонетиче сегментале ши супрасегментале	табел
Итого:		4		
1.	II	2	Дефиниция лексиколожией. Структура лексикалэ ши партикуларитэциле ей	схемэ
2.	II	2	Компоненца лексикулуй лимбий молдовенешть	фише
Итого:		4		
Всего:		8		

Практические (семинарские) занятия

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема практического занятия	Учебно-наглядные пособия
1.	I	2	Структура сонорэ а лимбий. Унитэциле сегментале инфериоре ши супериоре	схемэ
2.	I	2	Анализа фонетикэ а кувинтелор	табел
Итого:		4		
1.	II	2	Анализа лексикулуй лимбий молдовенешть	фише
2.	II	2	Анализа лексикалэ а кувинтелор	фише
Итого:		4		
Всего:		8		

Лабораторная работа

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
1.	I	2	Лукраре де лаборатор ла фонетикэ	фише
Итого:		2		
1.	II	2	Лукраре де лаборатор ла лексиколожие № 1	фише
2.	II	2	Лукраре де лаборатор ла лексиколожие № 2	фише
Итого:		4		
Всего:		6		

Самостоятельная работа студента

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
	1.	Тема: Рамификацииле ши типуриле фонетичий Форма АИС: Студия материей ла темэ	4

Раздел I Фонетика	2.	Тема: Унитэциле соноре сегментале инфериоаре Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	3.	Тема: Класификаря сунетелор лимбий молдовенешть Форма АИС: Студия материей ла темэ. Прегэтиря уней презентэрь	4
	4.	Тема: Группурь вокаличе але лимбий молдовенешть Форма АИС: Студия материей ла темэ. Прегэтиря уней презентэрь	4
	5.	Тема: Модификэрь фонетиче комбинаторий Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	6.	Тема: Модификэрь фонетиче позиционале Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	7.	Тема: Унитэциле соноре сегментале супериоаре Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	8.	Тема: Силабификаря Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	9.	Тема: Унитэць фонетиче супрасегментале Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	10.	Тема: Регуларитэць де акцентуаре а кувинтелор ын лимба молдовеняскэ Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	11.	Тема: Кувинте ынсоците де доуз акценте. Дублете акцентоложиче Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	12.	Тема: Нормеле ортоэпиче але лимбий молдовенешть литераре Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	13.	Тема: История апарацией алфabetулуй молдовенеск Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	14.	Тема: Принципиале де базэ але ортографией Форма АИС: Студия материей ла темэ. Прегэтиря уней презентэрь	4
	15.	Прегэтиря пентру лукраре де лаборатор ла фонетикэ	2
		<i>Итого:</i>	58
Раздел II Лексикология	1.	Тема: Лексикология – дисциплинэ лингвистикэ Форма АИС: Студия материей ла темэ	2
	2.	Тема: Кувинтул ка унитате де базэ а системулуй лексикал Форма АИС: Студия материей ла темэ	2
	3.	Тема: Типуриле де сенсурь лексикале але кувинтулуй Форма АИС: Студия материей ла темэ. Прегэтиря уней презентэрь	2
	4.	Тема: Эволюция семантикэ а кувинтелор Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	5.	Тема: Рапортуриле семантиче динтре кувинте Форма АИС: Студия материей ла темэ. Прегэтиря уней презентэрь	4
	6.	Тема: Лексикул лимбий молдовенешть дин пункт де ведере ал контемпоранейтэций Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
	7.	Тема: Еуфемизаря. Кувинте интерзисе Форма АИС: Студия материей ла темэ	4

8.	Тема: Етимоложия – дисциплинэ филоложикэ Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
9.	Тема: Стратификация етимоложикэ а лимбий молдовенешть Форма АИС: Студия материей ла темэ. Прегэтиря уней презентэрь	4
10.	Тема: Фондул орижинар ал лимбий молдовенешть Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
11.	Тема: Фондул лексикал де орижине латинэ Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
12.	Тема: Фондул лексикал де орижине славэ Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
13.	Тема: Диахрония ымпрумутирилор лексикале Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
14.	Тема: Ымпрумутирь реченте Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
15.	Тема: Кувинте молдовенешть ын лексикал алтор лимбь Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
16.	Тема: Фондул лексикал интернационал Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
17.	Тема: Компоненца лексикалуи дин пункт де ведере функционал Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
18.	Тема: Маса вокабуларулуй Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
19.	Тема: Диалектизмеле териториале ши сочиале (жаргонул, аргот)	4
20.	Тема: Диспария кувинтелор. Архаизмеле Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
21.	Тема: Диспария кувинтелор. Историзмеле Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
22.	Тема: Датэра неологизмелор Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
23.	Тема: Рапортул релационал ал лексикалуи Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
24.	Тема: Синонимия. Класификация синонимелор. Ролул стилистик ал синонимелор Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
25.	Тема: Омонимия. Класификация омонимелор Форма АИС: Студия материей ла темэ	2
26.	Тема: Критерииле де делимитаре а омонимелор де кувинтеле полисемантиче Форма АИС: Студия материей ла темэ	2
27.	Тема: Паронимия. Паронимазия Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
28.	Тема: Антонимия Форма АИС: Студия материей ла темэ	2
29.	Тема: Кэиле ши мижлоачеле де ымбогэцире а вокабуларулуй Форма АИС: Студия материей ла темэ	2
30.	Тема: Калкуриле лингвистиче Форма АИС: Студия материей ла темэ	4
31.	Тема: Фразеология. Класификация фразеологизмелор Форма АИС: Студия материей ла темэ	4

	32.	Тема: Идиоматика. Трэсэтуриле карактэрыстычныя але идиомелор Форма АИС: Студия матерый ла темэ	4
	33.	Тема: Кэиле де формаре а идиомелор Форма АИС: Студия матерый ла темэ	2
	34.	Тема: Лексикография. Типурь де дикционаре Форма АИС: Студия матерый ла темэ	1
	35.	Тема: Лексикография молдовеняскэ ла етапа актуалэ Форма АИС: Студия матерый ла темэ	2
	36.	Прегэтиря пентру лукраля де лаборатор № 1	2
	37.	Прегэтиря пентру лукраля де лаборатор № 2	2
		<i>Итого:</i>	123
Разделы I-II		<i>Всего:</i>	181
Разделы I		Прегэтиря кэтре колоквиу	4
Разделы I-II		Прегэтиря кэтре экзамен	9
		<i>Всего:</i>	84

5. Тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые проекты (работы) по дисциплине «Фонетика и лексикология» учебным планом не предусмотрены.

6. Образовательные технологии

Реализация дисциплины «Фонетика и лексикология» осуществляется традиционными методами и средствами организации и проведения образовательного процесса (лекции, семинарские, практические занятия, самостоятельная работа с учебниками, словарями и др.) и инновационными: проблемное обучение, диалоговые и другие активные формы обучения, личностно ориентированные и деятельно-ценностные образовательные технологии, в том числе и информационно-коммуникационные технологии.

На практических и семинарских занятиях студенты применяют полученные теоретические знания в конкретных ситуациях, решают проблемные и лингвистические задачи, выступают с докладами, выполняют текущие работы. Практические и семинарские занятия проводятся с использованием анализа проблемных ситуаций, дискуссий, ролевых игр. Занятия предполагают также работу в парах и малых группах.

Самостоятельная работа студентов предполагает знакомство со словарями и справочниками, изучение научных монографий, пособий, статей, разработку отдельных тем курса, самоанализ речевой деятельности, сопоставление различных точек зрения по той или иной проблеме.

Комплексное, интегративное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Дисциплина «Фонетика и лексикология» предполагает проведение лекционных и практических занятий и содержит разные формы аудиторной и самостоятельной работы студентов. Качество усвоения материала контролируется проверочными и контрольными работами.

Текущий контроль знаний студентов осуществляется на практических занятиях в форме устного и письменного опроса, тестирования, подготовленных рефератов, докладов, презентаций, деловых игр и коммуникативных тренингов по темам семинарских и лекционных занятий. Цель текущего контроля заключается в более глубоком знакомстве с некоторыми ключевыми вопросами соответствующего раздела изучаемой дисциплины; развитии навыков научного анализа изучаемого материала; развития общепрофессиональных и профессиональных компетенций курса.

В качестве дополнительной формы текущего контроля предлагаются аудиторные и внеаудиторные письменные задания (контрольные работы). Все работы оцениваются дифференцированно («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»).

Промежуточный контроль по результатам модуля проводится в форме зачета.

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины – экзамен.

Контрольно-измерительные материалы представлены в ФОС.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Основная литература:

1. Лимба молдовеняскэ: ындрептар лингвистик / Е.Н. Бабий, Н.Н.Леонтьева – Тираспол, 2016
2. Лимба молдовеняскэ: проба практиче / Е.Н. Бабий, Н.Н.Леонтьева – Тираспол, 2016
3. Лимба молдовеняскэ: проба де евалуаре, индикаций методиче / Е.Н. Бабий, Н.Н.Леонтьева – Тираспол, 2015
4. Лимба молдовеняскэ (вокабулар, сунете, форме граматикале) / С.Г. Бережан, И.В. Матковский, К.П. Рябцов, И.П. Чорный; суб ред. луй С.Г. Бережан. – Ед. а IV-а. – К.: Лумина, 1989
5. Лимба молдовеняскэ литерарэ контемпоранэ: лексиколожия / Корлэтяну Н.Г. – едиция а II-а, ревэзутэ ши комплектатэ – К.: Лумина, 1982
6. Мелничук Ион. Практикум ла лексиколожиие – Кишинэу: Лумина, 1991

8.2. Дополнительная литература:

1. Дикционар експликатив ал лимбий молдовенешть: Ын доуэ волуме/ суб ред. луй С.Г.Бережан – Вол. I (А-М) – Кишинэу, 1977, 847 п.
2. Дикционар експликатив ал лимбий молдовенешть: Ын доуэ волуме / суб ред. луй С.Г.Бережан – Вол. II (Н-Я) – Кишинэу, 1985, 876 п.
3. Дикционар молдовенеск-рус – Молдавско-русский словарь / И.Ецко, Т.Урсу, Т.Челак; Ред. Т.Ф.Челак – Кишинэу, 1987, 576 п.
4. Лимба молдовеняскэ: фонетика, лексиколожия, морфоложия, синтакса. / Евтушенко И.З., Матковский И.В., Белинская Е.И. – Кишинэу: Лумина, 1982
5. Лимба молдовеняскэ литерарэ контемпоранэ: мануал пентру факултэциле де педагожие де ла институц. де ынвэцэмынт супериор / Маткаш Н.Г., Тырица З.Г., Яворский Н.Н. – Кишинэу: Лумина, 1986
6. Режимул ортографик, ортоепик ши де пунктуацие ал функционэрий лимбий молдовенешть ын Република Молдовеняскэ Нистрянэ. – Тираспол: ИСПК, 2007 – 96 п.
7. Тимофеева Т. П. Компендиу де теорие ши практикэ ла лимба молдовеняскэ. – Тираспол, 2008, 94 п.
8. Чорный И. Лимба молдовеняскэ: ындрептар фонетик ши граматикал. – Кишинэу: Лумина, 1991, 312п.
9. Спинеи В. Материал дидактик ла лимба молдовеняскэ – Кишинэу: Лумина, 1990

8.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

www.webdex.ro – электронный словарь

www.wikipedia.ru - Универсальная энциклопедия «Википедия»

<http://litera.spsu.ru> – официальный сайт филологического факультета

www.spsu.ru – официальный сайт ПГУ

<http://dex.md> – электронный словарь

8.4. Методические указания и материалы по видам занятий

Учебная дисциплина обеспечена учебно-методической документацией и материалами. Её содержание представлено в локальной сети вуза (Центр молдавской культуры). Для обучающихся обеспечена возможность доступа к современным профессиональным базам данных по дисциплине, информационным справочным и поисковым системам.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Освоение дисциплины «Фонетика и лексикология» предполагает использование специализированных академических аудиторий, соответствующих действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Материально-техническое обеспечение дисциплины также предполагает:

- доступ к Интернету в аудиторное и внеаудиторное время;
- использование на занятиях компьютерного проектора и интерактивной доски;
- просмотр учебных материалов;
- интернет-доступ к электронным словарям;
- доступ к тестовым заданиям по всем разделам, к заданиям для самостоятельной работы;
- доступность указанной литературы и словарей.

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 7.45.03.01. «Филология» рабочая программа дисциплины «Фонетика и лексикология» предусматривает аудиторную – теоретическое и практическое освоение дисциплины – и самостоятельную работу студентов.

Условием эффективного усвоения содержания курса является обязательное сочетание лекционных занятий с семинарскими и практическими занятиями, на которых формируются общекультурные и профессиональные компетенции.

Преподавание дисциплины предусматривает использование объяснительно-иллюстративного, поисково-исследовательского и репродуктивного методов, а также метода проблемного изложения с использованием на занятиях таких активных и интерактивных форм, как устный фронтальный опрос, ведение занятий в диалоговом режиме, подготовка докладов и мини-проектов, рецензирование работ друг друга.

Основной теоретический материал курса излагается в лекциях, которые строятся в соответствии с основной и дополнительной литературой: учебниками, учебными пособиями, монографиями, статьями. На лекциях рассматриваются основные, наиболее сложные дискуссионные проблемы, раскрываются различные концепции, классификации, излагаются важнейшие языковые понятия.

Большая часть тем лекционного курса выносится на практические занятия, на которых закрепляются знания приобретенные на лекциях, формируются практические навыки анализа языков фактов, происходит овладение нормами устной речи, знакомство с основной и дополнительной лингвистической литературой, формируются умения наблюдать, классифицировать, сопоставлять и обобщать языковые явления фонетического и лексического уровней, что способствует развитию навыков самостоятельной работы студентов.

Для контроля выполнения самостоятельной работы и освоения тем курса используются письменные тесты, компьютерное тестирование, беседа по теме, составление конспекта прочитанного материала, презентации докладов по заданным темам и др.

Для контроля процесса усвоения знаний используется текущий и итоговый контроль. По результатам текущего контроля производится аттестация, допуск к зачету и к экзамену. Итоговый контроль осуществляется в форме итогового тестирования в электронной форме или письменного опроса.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Фонетика и лексикология» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 7.45.03.01. «Филология», учебного плана по профилю подготовки «Отечественная филология. Молдавский язык и литература» и примерной учебной программой по фонетике и лексикологии.

11. Технологическая карта дисциплины

Курс I-II группа ФФ18ДМ62МЯ1 семестр II-III

Преподаватель-лектор: Бабий Елена Николаевна

Преподаватели, ведущие практические занятия: Бабий Елена Николаевна

Кафедра молдавской филологии

Модульно-рейтинговая система не введена

Дополнительные требования для студентов, отсутствующих на занятиях по уважительной причине:

- устное собеседование;
- выполнение контрольных работ;
- индивидуальная работа со словарем.

Составитель  /Елена Николаевна Бабий, ст.преподаватель

И.о.зав. кафедрой молдавской филологии  ст. преп. Е.В. Корноголуб